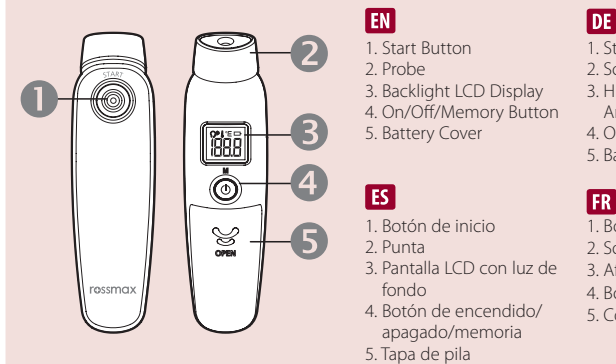




EN

1. Start Button
2. Probe
3. Backlight LCD Display
4. On/Off/Memory Button
5. Battery Cover

ES

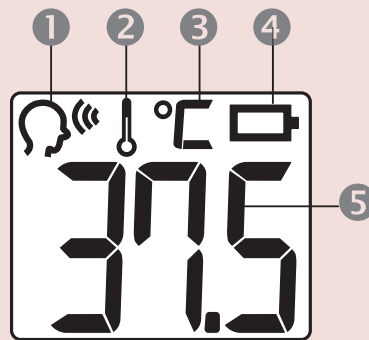
1. Botón de inicio
2. Punta
3. Pantalla LCD con luz de fondo
4. Botón de encendido/apagado/memoria
5. Tapa de pila

DE

1. Starttaste
2. Schutzhülle
3. Hinterleuchtete LCD-Anzeige
4. On/Off/Speicher Taste
5. Batteriefachdeckel

FR

1. Bouton Start
2. Sonde
3. Affichage LCD rétroéclairé
4. Bouton ON/OFF/Mémoire
5. Couverture de pile



EN

1. The temple temperature measurement mode
2. The object temperature measurement mode
3. °C/F scale
4. Battery
5. Temperature display

ES

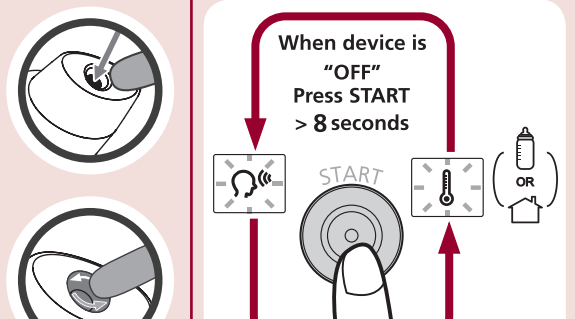
1. El modo de medición de temperatura en la sien
2. El modo de medición de temperatura de objetos
3. Escala de °C/F
4. Batería
5. Visualización de la temperatura

DE

1. Modus zum Messen der Temperatur an der Schläfe
2. Modus zum Messen der Objekttemperatur
3. °C/F Skala
4. Batterie
5. Temperaturanzeige

FR

1. Le mode de mesure de la température des tempes
2. Mode de mesure de la température Objet
3. Echelle °C/°F
4. Pile
5. Affichage de la température



English

This Rossmax non-contact thermometer is intended for measuring human body temperature while it is not intended as a substitute for consultation with your physician. This thermometer has been clinically tested in the hospital based on the regulatory standard protocol and proven to be safe and accurate when used in accordance to the operating instruction manual.

The quality of the infrared temple thermometer has been verified and conforms to the provisions of the EC Council Directive 93/42/EEC (Medical Device Directive) Annex I essential requirements and applied harmonized standards. Comply with ASTM E1965-98(2016).

This thermometer converts the temple temperature to display its "oral equivalent" (according to the result of the clinical evaluation).

Please read the instruction manual carefully before using the product and be sure to keep this manual.

Function
The thermometer has been designed for practical use. It's not meant to replace a visit to the doctor. Please do remember to compare the measurement result to your regular body temperature.

The object mode shows the actual, unadjusted surface temperatures, which is different from the body temperature. It can help you to measure any object other than body surface, for example the baby's milk.

If thermometer detects a body temperature $\rightarrow 37.5^{\circ}\text{C}(99.5^{\circ}\text{F})$ there will be four beeps sound with flashing red light to warn the user for potential fever.

How to measure temple temperature
1. Always make sure the probe is clean, and without damage.

2. Press "ON/OFF/Memory" button to power on the device.

3. Vertically aim the thermometer at the temple with a distance of less than 5 cm. If the temple is covered with hair, sweat or dirt, remove the obstacle from the temple to improve the measuring accuracy.

4. Press the "Start" button to take temperature. Measurement is complete when you hear a long beep sound.

5. Read the recorded temperature from the LCD display.

6. Clean the probe after each use to ensure an accurate reading and avoid cross contamination. (See the section of Care and Cleaning for details).

7. Remember to put in the storage case when not in use.

Switching between Fahrenheit and Celsius
1. Make sure the device is off. (Or you can turn off the device by pressing and holding the "On/Off/Memory" button for 3 seconds).

2. Hold onto the "Start" button, then press and hold the "On/Off/Memory" button until "C" appears on the LCD.

3. Press the "On/Off/Memory" button to select the desired scale °C or °F, once you decide the scale, wait for 5 seconds and the setting will be confirmed while you will hear 2 short beep sounds.

How to measure object temperature
When you want to measure object temperature, you have to change to Object Mode.

1. Make sure the device is turned off.

2. Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.

3. Release the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

4. When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature.

Note:
1. Applications include temperature measurements for Water, Milk, Cloth, Skin or other object.

2. This mode shows the actual, unadjusted object temperatures, which is different from the body temperature.

Memory function
There are total 9 set memories for measurement records. If the reading of the thermometers is within the normal temperature range of 34 °C to 42.2 °C (93.2 °F to 108 °F), when the measurement is done, the measurement data is saved into memory.

Press "Memory" button to repeatedly recall each temperature memory.

Care and cleaning
1. The probe is the most delicate part of the thermometer. Use with care when cleaning the lens to avoid damage.

2. After the measurement, please use the cotton swab with the Alcohol (70% concentration) to clean the inside of the probe, including lens and metal parts.

3. Allow the probe to fully dry for at least 5 minutes.

4. Storage temperature range: It should be stored at room temperature between -25°C to $+55^{\circ}\text{C}$ (-13°F to $+131^{\circ}\text{F}$). RH<=95%.

5. Keep the unit dry and away from any liquids and direct sunlight.

6. The probe should not be submerged into liquids.

7. Please check the device if damaged once it falls. If you can't make sure of it, please send the complete device to the nearest retailer for re-calibration.

8. Holding the thermometer too long may cause a higher ambient temperature reading of the probe. This could make the body temperature measurement lower than usual. Please try to touch the thermometer probe part for avoiding the incorrect reading.

Battery Replacement
1. Open the battery cover: use thumb to push battery cover out.

2. Hold the device and flip the battery out.

3. Insert the new battery down with the correct electrical polarity.

4. Place back the battery cover.

5. Keep the battery away from children.

Troubleshooting:

Error Message	Problem	Solution
EE	The system is not functioning properly.	Unload the battery, wait for 1 minute and re-power it. If the message reappears, contact the retailer for service.
EI	Exceeding operating temperature range	Allow the thermometer to rest in a room for at least 30 minutes at room temperature: 15°C – 40°C (59°F – 104°F).
Hi	(1) In Temple mode: Temperature taken is higher than 42.2°C (108°F). (2) In Object mode: Temperature taken is higher than 99.9°C (199.9°F).	Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact the retailer for service.
Lo	(1) In Temple mode: Temperature taken is lower than 34°C (93.2°F). (2) In Object mode: Temperature taken is lower than 0°C (32°F).	Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact the retailer for service.
OTED 1888	Device cannot be powered on the ready stage.	Change with a new battery.
Low Battery	Low battery: Battery icon is flashing, still can be measurable.	Suggest to replace the battery.
Dead Battery	Dead battery: Battery icon always enabled, no more measurements are possible.	Replace the battery.

Specification
Temperature measurement range: Temple mode: 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F). Object mode: 0°C – 99.9°C (32 – 199.9°F).
Accuracy: For temple mode: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) during 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F). For object mode: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) during 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F).
Operating condition: Temple mode: 15°C – 40°C (59 – 104°F). RH<=95%; 700–1060 hPa. Object mode: 10°C – 40°C (50 – 104°F). RH<=95%; 700–1060 hPa.
Storage and transportation condition: Temperature: -25°C – 55°C (-13 – 131°F). RH<=95%; 700–1060 hPa.
Memory: 9 set.
Display resolution: 0.1.
Weight (without battery): AAA x 2.
Size: 14.5cm(L) x 3.95cm(W) x 4.0cm(H).
Auto shutdown: 60 sec.
Battery life: 3000 consecutive measurements or 1 year with 1-2 measurements per day including stand-by mode.
Safety classification: I.
IP Classification: IP22 Protection against water and dust.

* Dispose of device and batteries according to local regulations.

Caution
1. Only use the device once you have read and understood these instructions for use. Keep the instruction manual for future use.

2. The thermometer and patient needs to stay in the room in which the measurement is taken for at least 30 minutes before use.

3. It is recommended that you always take the temperature in the same location, since temperature readings may vary according to the locations.

4. It is recommended that three temperatures are taken and the highest one taken as the reading if:
a) New born infants
b) Children with a compromised immune system and for whom the presence or absence of fever is critical.

5. When the user is learning how to use the thermometer for the first time until he/she has familiarized himself/herself with the instrument and obtains consistent readings.

6. The reading is extremely low.

7. Do not take a measurement while drinking, eating, sweating or exercising.

8. Do not take measurement while or immediately after nursing.

9. Children is not allowed to use the device. Medical products are not toys.

10. Influences on body temperature:
a) A person's individual metabolism
b) Age: Greater temperature fluctuations occur faster and more often in children. Normal body temperature decreases with age.

c) Clothing
d) Outside temperature
e) Time of day: Body temperature is lower in the morning and increases throughout the day towards evening.

9. Active: Physical and, to a lesser extent, mental activities increase body temperature.

10. This device is not shock-protected. Do not drop or expose to heavy shock this device.

11. Do not bend the device.

12. Do not disassemble or make modifications to the device.

13. Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at your local retailer or at appropriate collection points provided in your country.

14. Do not boil the probe.

15. Do not use the device if it operates irregularly or any error message showed.

16. Do not use thinner than 0.5mm for the device.

17. Wipe the device clean before storing.

18. When take the device from storage at below or above 15°C – 40°C (59 – 104°F), place it in 15°C – 40°C (59 – 104°F) temperature range for at least 30 minutes before use.

19. Remove the battery if the device will not be used for a long time.

15. If this device is used according to the operation instruction, periodic re-calibration is not required. If you still have questions, please send the complete device to dealers.

20. Do not use this device for diagnosis or treatment of any health problem on disease. Measurement results are for reference only. Contact your physician if you have or suspect any medical problem.

21. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.

22. This device may not meet its performance specification if stored or used outside temperature and humidity ranges specified in specifications.

23. Battery should not be charged or placed into extreme heat as it may explode.

24. The thermometer contains small parts (ex: battery, etc.) that can be swallowed by children. Therefore never leave the thermometer unattended to children.

25. Be sure to consult a doctor if you feel that your health is in poor condition.

26. Do not give your health only on the presence or absence of a fever.

27. Do not service or maintain device while in use.

28. This product is certified as a medical device in the European Union under the Medical Device Directive 93/42/EEC by SGS CE1639, exclusively for the indication(s) of human body temperature. Other non-medical uses ascribed to this device have not been evaluated by SGS and are not within the scope of CE certification. Users should be aware that product performance and/or safety has not been evaluated by SGS for those purposes.

ES Español

Introducción

Este dispositivo sin contacto para la sien (temperal), sirve para la medición de la temperatura del cuerpo humano sin embargo no pretende sustituir la consulta con su doctor. Este termómetro ha sido verificado clínicamente en entorno hospitalario basándose en los protocolos estandarizados y ha demostrado ser seguro y preciso cuando se usa de acuerdo a las instrucciones del manual de usuario.

La calidad del termómetro temperatura de la sien infrarrojo ha sido verificada y está en conformidad con las disposiciones de la Directiva 93/42/CEE del Consejo de la CE (directiva de productos sanitarios) Anexo I, relacionada con los requisitos esenciales del producto, y las normas armonizadas aplicables, conformando con ASTM E1965-98(2016).

Este termómetro convierte la temperatura en la sien de tal manera que se visualizará su "equivalente oral" (en conformidad con la evaluación clínica).

Por favor, lea el manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto y asegúrese de guardar este manual.

Funcionamiento

El termómetro ha sido diseñado para el uso práctico. No ha sido concebido para sustituir la consulta de algún médico. Por favor, acérsele antes de compararlo el resultado de la medición con su temperatura corporal regular.

El modo de objeto muestra las temperaturas superficiales reales, sin ajustar, las cuales son diferentes a la temperatura corporal. Ayudará a controlar si la temperatura de algún objeto es apropiada para el bebé o el paciente, por ejemplo la leche para el bebé.

Si el termómetro detecta una temperatura corporal $\rightarrow 37.5^{\circ}\text{C}(99.5^{\circ}\text{F})$, sonarán cuatro tonos para advertir al usuario de una posible fiebre.

Modo de medir la temperatura en la sien

1. Asegúrese siempre de que la punta está limpia y no muestre ningún daño.

2. Pulse el botón de encendido/apagado/memoria para encender el aparato.

3. Apunte el termómetro al centro de la sien a una distancia de menos de 5 cm. Si la sien está cubierta de cabello, sudor o suciedad, elimine el obstáculo de la sien para mejorar la exactitud de medición.

4. Pulse el botón de inicio para medir la temperatura. La medición habrá concluido si oye un tono prolongado.

5. Lea la temperatura registrada en la pantalla LCD.

6. Limpie la punta después de cada uso del termómetro para asegurar una lectura exacta y evitar una contaminación cruzada. (Vea la sección de Cuidado y limpieza para más detalles).

7. Acérquese de guardar el termómetro en el estuche si no lo está usando.

Cambio de Fahrenheit a Celsius y viceversa

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado. (O podrá apagar el aparato pulsando y manteniendo pulsado el botón de inicio por 3 segundos).

2. Mantenga el botón de inicio pulsado y, a continuación, pulse el botón de encendido/apagado/memoria hasta que la pantalla LCD visualice "C".

3. Pulse el botón de encendido/apagado/memoria para seleccionar la escala deseada, "C" o "F". Una vez seleccionada la escala, espere 5 segundos. El ajuste quedará confirmado al sonar 2 tonos cortos.

Modo de medir la temperatura de objetos

Si desea medir la temperatura de objetos, deberá cambiar al modo de objeto.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado. (O podrá apagar el aparato pulsando y manteniendo pulsado el botón de inicio por 8 segundos).

2. Mantenga el botón de inicio pulsado y, a continuación, pulse el botón de encendido/apagado/memoria hasta que la pantalla LCD visualice "C".

3. Pulse el botón de encendido/apagado/memoria para cambiar de "C" a "F" (icono de frente).

4. Si está en el modo de objeto, pulse el botón de inicio para obtener la temperatura real.

Nota:
1. Las aplicaciones incluyen unas mediciones de la temperatura de agua, leche, ropa, piel u otros objetos.

2. Este modo muestra las temperaturas superficiales reales, sin ajustar, las cuales son diferentes a la temperatura corporal.

Cuidado y limpieza

1. La parte más sensible del termómetro. Para evitar daños, proceda con precaución al limpiar el lente.

2. Después de la parte, por favor use un hisopo de algodón con alcohol (de una concentración del 70%) para limpiar el interior de la punta e incluyendo el lente y las piezas metálicas.

3. Deje que la punta se seque por lo menos por 5 minutos.

4. Rango de temperatura de almacenamiento: Deberá ser guardado a una temperatura ambiente de -25°C a $+55^{\circ}\text{C}$ (-13°F a $+131^{\circ}\text{F}$). RH<=95%.

5. Mantenga la unidad seca y alejada de cualquier líquido o de la exposición directa al sol.

6. La punta no deberá ser sumergida en algún líquido.

7. Por favor, examine el aparato con respecto a daños si se ha caído. Si no está seguro, envíe el aparato completo al distribuidor más cercano para una nueva calibración.

8. Sosteniendo el termómetro durante un tiempo demasiado prolongado podrá causar una lectura más alta de la temperatura ambiente. Lo mismo podrá resultar en una medición de la temperatura corporal más baja de lo normal.

Cambio de pilas

1. Abra la tapa de pilas: use el pulgar para empujar la tapa de pilas hacia fuera.

2. Detenga el aparato y extraiga la pila con un destornillador pequeño.

3. Meta una nueva pila debajo del contacto metálico en el lado izquierdo, y presione el lado derecho de la pila hacia abajo hasta que oiga un clic.

4. Vuelva a colocar la tapa de pila.

5. Mantenga las pilas fuera del alcance de niños.

Localización de fallos

Error	Problema	Remedio
EE	El sistema no está funcionando adecuadamente.	Saque la pila, espere 1 minuto y vuelva a meterla. Si el mensaje vuelve a aparecer, contacte al distribuidor para un servicio posventa.
EI	Exceso del rango de temperatura de funcionamiento	Deje que el termómetro permanezca por lo menos 30 minutos en un lugar a temperatura ambiente de 15°C a 40°C (59°F – 104°F).
Hi	(1) En el modo de la sien: La temperatura medida es más alta que 42.2°C (108°F). (2) En el modo de objeto: La temperatura medida es más alta que 99.9°C (199.9°F).	Selección el objetivo dentro de las especificaciones. Si todavía existe un mal funcionamiento, contacte con el distribuidor para un servicio posventa.
Lo	(1) En el modo de la sien: La temperatura medida es más baja que 34°C (93.2°F). (2) En el modo de objeto: La temperatura medida es más baja que 0°C (32°F).	Selección el objetivo dentro de las especificaciones. Si todavía existe un mal funcionamiento, contacte con el distribuidor para un servicio posventa.
OTED 1888	El aparato no alcanza el estado de listo para el funcionamiento después de encenderlo.	Sustituya la pila.
Low Battery	La pila está baja y ya no es posible realizar más mediciones.	Sustituya la pila.
Dead Battery	Pila vacía: icono de pila encendido permanentemente. Ya no son posibles ningunas mediciones.	Sustituya la pila.

Especificación	
Rango de medición de temperatura	En el modo de la sien: 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F). En el modo de objeto: 0°C – 99.9°C (32 – 199.9°F).
Exactitud	En el modo de la sien: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) durante 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F). En el modo de objeto: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) durante 34°C – 42.2°C (93.2 – 108°F).
Rango de temperatura de operación	En el modo de la sien: 15°C – 40°C (59 – 104°F). RH<=95%; 700–1060 hPa. En el modo de objeto: 10°C – 40°C (50 – 104°F). RH<=95%; 700–1060 hPa.
Rango de temperatura de almacenamiento	-25°C – 55°C (-13 – 131°F). RH<=95%; 700–1060 hPa.
Memoria	9 guardadas.
Resolución de la pantalla	0.1.
Batería	AAA x 2.
Peso	55g (sin pilas).
Dimensiones	14.5cm(L) x 3.95cm(W) x 4.0cm(H).
Apagado automático	60 s.
Vida de la pila	3000 mediciones consecutivas o 1 año con 1 a 2 mediciones al día incluyendo el modo standby.
Clasificación de seguridad	I. Type BF equipment.
Clasificación IP	IP22 Protección contra proyecciones de agua y partículas.

* Deseeche el aparato y las pilas según las disposiciones locales.

Precaución

1. Únicamente use el aparato si ha leído y entendido estas instrucciones para el uso. Guarde el manual de instrucciones para su uso.

2. El termómetro y el paciente deberán permanecer en el recinto, en el cual se realizará la medición, por lo menos 30 minutos antes de la misma.

3. Se recomienda realizar la medición siempre en el mismo lugar porque las lecturas de temperatura podrán variar en función de los cambios de temperatura.

4. Se recomienda medir tres temperaturas y tomar la más alta como lectura en los siguientes casos:
a) Recién nacidos.
b) Niños con un sistema inmunológico deficiente y para los cuales la presencia o la falta de fiebre es una situación crítica.
c) Usuarios aprendiendo a usar el termómetro por primera vez hasta que se hayan familiarizado con el instrumento y obtengan lecturas consistentes.

5. Lecturas extremadamente bajas.
6. No realice ninguna medición al estar bebiendo, comiendo o haciendo ejercicio, o después de ello.

7. No realice ninguna medición al caer el pecho o inmediatamente después.

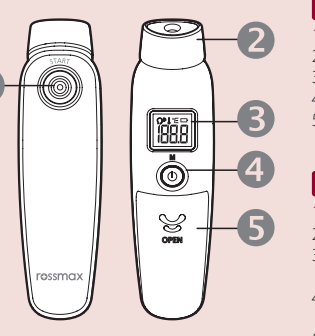
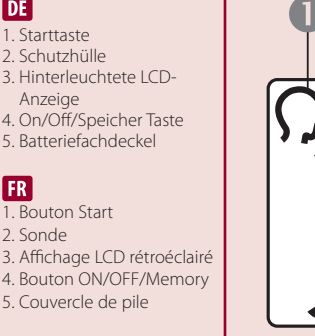
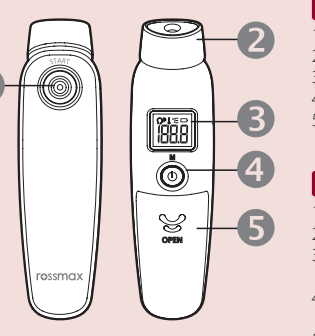
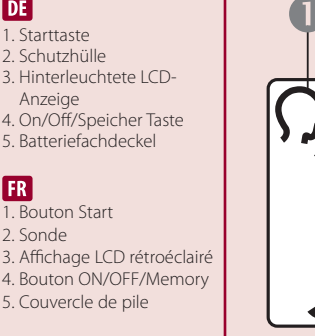
8. No use el termómetro para diagnóstico o tratamiento en caso de algún problema de salud o alguna enfermedad. Los resultados de medición únicamente servirán de referencia. Póngase en contacto con su médico en caso de tener o sospechar algún problema médico. No cambie su medicación sin consultar a su médico o profesional de atención a la salud.

9. Influencias en la temperatura corporal:
a) El metabolismo individual de la persona.
b) La edad: Las fluctuaciones mayores o menores cambian más rápidamente y más frecuentemente en niños.
c) La temperatura corporal disminuye al aumentar la edad.

d) La temperatura exterior.
e) La hora del día: La temperatura corporal es más baja en la mañana y aumenta durante el día.

f) Las actividades: Cualquier actividad física y, menos intensamente, mental aumentan la temperatura corporal.

10. Este aparato no está protegido contra golpes

EN	DE
 1. Start Button 2. Probe 3. Backlight LCD Display 4. On/Off/Memory Button 5. Battery Cover	 1. Starttaste 2. Schutzhülle 3. Hinterleuchtete LCD-Anzeige 4. On/Off/Speicher Taste 5. Batteriefachdeckel
ES	FR
 1. Botón de inicio 2. Punta 3. Pantalla LCD con luz de fondo 4. Botón de encendido/apagado/memoria 5. Tapa de pila	 1. Bouton Start 2. Sonde 3. Affichage LCD rétroéclairé 4. Bouton ON/OFF/Memory 5. Couverture de pile

EN English Introduction

This Rossmax non-contact temple thermometer is intended for measuring human body temperature; while is not intended as a substitute for consultation with your physician. This thermometer has been clinically tested in the hospital based on the regulatory standard protocol and proven to be safe and accurate when used in accordance to the operating instruction manual.

- The quality of the infrared temple thermometer has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive) Annex I essential requirements and applied harmonized standards. Comply with ASTM E1965-98(2016).

- This thermometer converts the temple temperature to display its "oral equivalent,"(according to the result of the clinical evaluation)
- Please read the instruction manual carefully before using the product and be sure to keep this manual.

Function	
Temple Temperature	The thermometer has been designed for practical use. It's not meant to replace a visit to the doctor. Please also remember to compare the measurement result to your regular body temperature.
Object Mode	The object mode shows the actual, unadjusted surface temperatures, which is different from the body temperature. It can help you to measure any object other than body surface, for example the baby's milk.
Fever Alarm	If thermometer detects a body temperature $\geq 37.5^{\circ}\text{C}$ (99.5°F) there will be four beeps sound with flashing reading to warn the user for potential fever.

How to measure temple temperature

- Always make sure the probe is clean, and without damage.
- Press "On/Off/Memory" button to power on the device.
- Vertically aim the thermometer at the temple with a distance of less than 5 cm. If the temple is covered with hair, sweat or dirt, remove the obstacle from the temple to improve the measuring accuracy.
- Press the "Start" button to take temperature. Measurement is complete when you hear a long beep sound.
- Read the recorded temperature from the LCD display.
- Keep the probe after each use to ensure an accurate reading and avoid cross contamination. (See section of Care and Cleaning for details).
- Remember to put in the storage case when not in use.

Switching between Fahrenheit and Celsius

- Make sure the device is off. (Or you can turn off the device by pressing and holding the "On/Off/Memory" button for 3 seconds.)
- Hold the "Start" button, then press and hold the "On/Off/Memory" button until "C" appears on the LCD.
- Press the "On/Off/Memory" button to select the desired scale "C" or "F, once you decide the scale, wait for 5 seconds and the setting will be confirmed while you will hear 2 short beep sounds.

How to measure object temperature

When you want to measure object temperature, you have to change to Object Mode.

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Press the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

- When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature. Note:

- Applications include temperature measurements for Water, Milk, Cloth, Skin or other object.
- This mode shows the actual, unadjusted object temperatures, which is different from the body temperature.

Memory function

There are total 9 set memories for measurement records. If the reading of the thermometers is within the normal temperature range of 34 °C to 42.2 °C (93.2 °F to 108°F), when the measurement is done, the measurement data is saved into memory.

- Press "Memory" button to repeatedly to recall each temperature memory.

Care and cleaning

- The probe is the most delicate part of the thermometer. Use with care when cleaning the lens to avoid damage.
- After the measurement, please use the cotton swab with the Alcohol (70% concentration) to clean the inside of the probe, including lens and metal parts.
- Wipe the probe fully dry for at least 5 minutes.
- Storage temperature: It should be stored at room temperature between -25~+55°C, (-13°F~131°F) RH<=95%
- Keep the unit dry and away from any liquids and direct sunlight.
- The probe should not be submerged into liquids.
- Please check the device if damaged once it falls. If you can't make sure of it, please send the complete device to the nearest retailer for re-calibration.
- Holding the thermometer too long may cause a higher ambient temperature reading of the probe. This could make the body temperature measurement lower than usual. Please try not to touch the thermometer probe part for avoiding the incorrect reading.

Battery Replacement

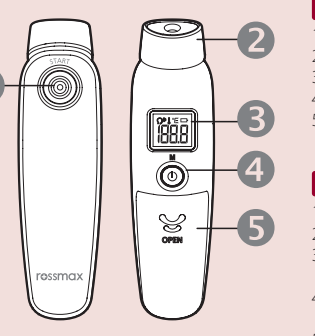
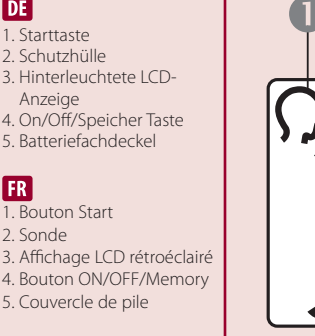
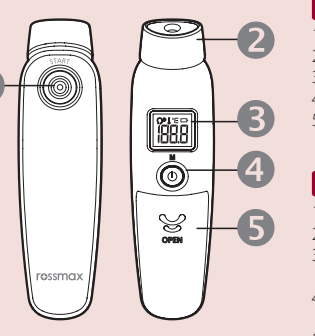
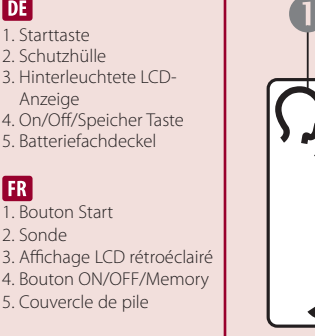
- Open the battery cover: use thumb to push battery cover out.
- Hold the device and flip the battery out.
- Insert the new battery down with the correct electrical polarity.
- Place back the battery cover.
- Keep the battery away from children.

Troubleshooting:	
Error Message	Problem
EE	The system is not functioning properly.
E1	Exceeding operating temperature range
H1	(1) In Temple mode: Temperature taken is higher than +42.2°C (108°F)
L0	(2) In Object mode: Temperature taken is higher than 99.9°C (199.9°F)
H1	(1) In Temple mode: Temperature taken is lower than +34°C (93.2°F)
L0	(2) In Object mode: Temperature taken is lower than 0°C (32°F)
1888	Device cannot be powered on to the ready stage.
1888	Low Battery: Battery icon is flashing, still can be measurable
1888	Dead Battery: Battery icon always enabled, no more measurements are possible.
Specification	
Temperature measurement range	Temple mode: 34~42.2°C (93.2~108°F) Object mode: 0~99.9°C (32~199.9°F)
Accuracy	For temple mode: $\pm 0.3^{\circ}\text{C}$ (0.5°F) during 34~42.2°C (93.2~108°F). For object mode: $\pm 0.2^{\circ}\text{C}$ or $\pm 0.6^{\circ}\text{F}$ when assuring the object temperature between 0~99.9°C (32~199.9°F)
Operating condition	Temple mode: 15~40°C (59~104°F), RH<=95%; 700~1060 hPa Object mode: 10~40°C (50~104°F), RH<=95%; 700~1060 hPa
Storage and transportation condition	Temperature: -25~55°C (-13~131°F), RH<=95%; 700~1060 hPa
Memory	9 set
Display resolution	0.1
Battery	AAA x 2
Weight (without battery)	55g (without battery)
Size	14.5cm(L) x 3.95cm(W) x 4.0cm(H)
Auto shutdown	60 sec
Life span	3000 consecutive measurements or 1 year with 1~2 measurements per day including stand-by mode.
Safety classification	IP22 Type BF equipment
IP Classification	IP22 Protection against water and dust

* Cause of device and batteries according to local regulations

Caution

- Only use the device once you have read and understood these instructions for use. Keep the instruction manual for use.
- The thermometer patient needs to stay in the room in which the measurement is taken for at least 30 minutes before use.
- It is recommended that you always take the temperature in the same location, since temperature readings may vary according to the locations.

EN	DE
 1. Start Button 2. Probe 3. Backlight LCD Display 4. On/Off/Memory Button 5. Battery Cover	 1. Starttaste 2. Schutzhülle 3. Hinterleuchtete LCD-Anzeige 4. On/Off/Speicher Taste 5. Batteriefachdeckel
ES	FR
 1. Botón de inicio 2. Punta 3. Pantalla LCD con luz de fondo 4. Botón de encendido/apagado/memoria 5. Tapa de pila	 1. Bouton Start 2. Sonde 3. Affichage LCD rétroéclairé 4. Bouton ON/OFF/Memory 5. Couverture de pile

EN English Introduction

- This Rossmax non-contact temple thermometer is intended for measuring human body temperature; while is not intended as a substitute for consultation with your physician. This thermometer has been clinically tested in the hospital based on the regulatory standard protocol and proven to be safe and accurate when used in accordance to the operating instruction manual.
- The quality of the infrared temple thermometer has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive) Annex I essential requirements and applied harmonized standards. Comply with ASTM E1965-98(2016).

- This thermometer converts the temple temperature to display its "oral equivalent,"(according to the result of the clinical evaluation)

- Please read the instruction manual carefully before using the product and be sure to keep this manual.

Function	
Temple Temperature	The thermometer has been designed for practical use. It's not meant to replace a visit to the doctor. Please also remember to compare the measurement result to your regular body temperature.
Object Mode	The object mode shows the actual, unadjusted surface temperatures, which is different from the body temperature. It can help you to measure any object other than body surface, for example the baby's milk.
Fever Alarm	If thermometer detects a body temperature $\geq 37.5^{\circ}\text{C}$ (99.5°F) there will be four beeps sound with flashing reading to warn the user for potential fever.

- Always make sure the probe is clean, and without damage.
- Press "On/Off/Memory" button to power on the device.
- Vertically aim the thermometer at the temple with a distance of less than 5 cm. If the temple is covered with hair, sweat or dirt, remove the obstacle from the temple to improve the measuring accuracy.
- Press the "Start" button to take temperature. Measurement is complete when you hear a long beep sound.
- Read the recorded temperature from the LCD display.
- Keep the probe after each use to ensure an accurate reading and avoid cross contamination. (See section of Care and Cleaning for details).
- Remember to put in the storage case when not in use.

Switching between Fahrenheit and Celsius

- Make sure the device is off. (Or you can turn off the device by pressing and holding the "On/Off/Memory" button for 3 seconds.)
- Hold the "Start" button, then press and hold the "On/Off/Memory" button until "C" appears on the LCD.
- Press the "On/Off/Memory" button to select the desired scale "C" or "F, once you decide the scale, wait for 5 seconds and the setting will be confirmed while you will hear 2 short beep sounds.

How to measure object temperature

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Press the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

- When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature. Note:

- Applications include temperature measurements for Water, Milk, Cloth, Skin or other object.
- This mode shows the actual, unadjusted object temperatures, which is different from the body temperature.

Memory function

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Press the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

How to measure object temperature

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Press the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

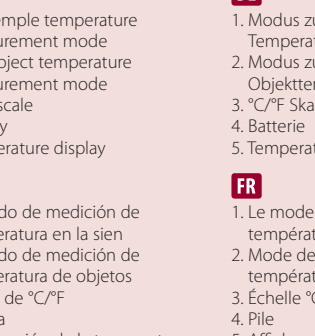
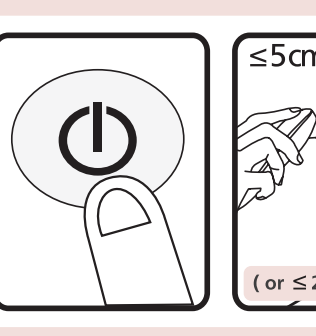
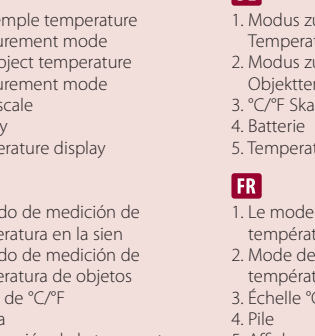
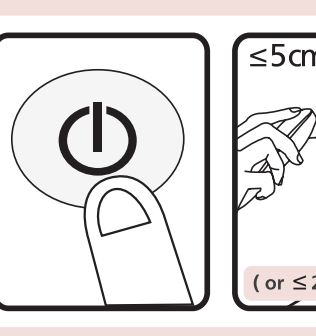
- When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature. Note:

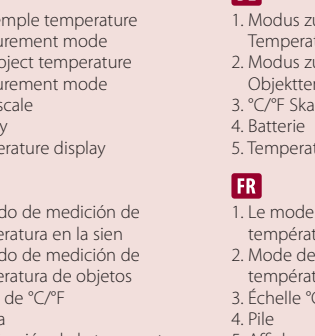
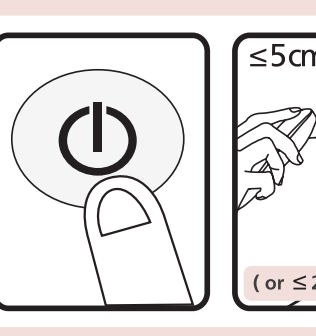
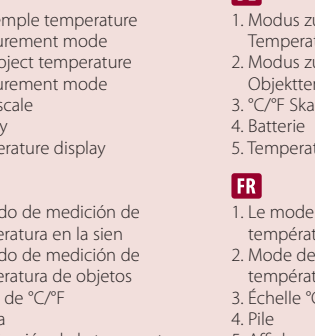
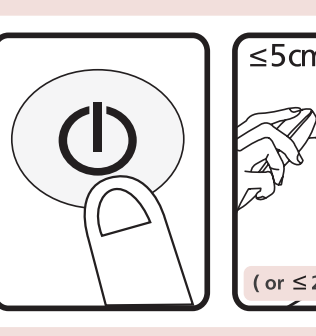
- Applications include temperature measurements for Water, Milk, Cloth, Skin or other object.
- This mode shows the actual, unadjusted object temperatures, which is different from the body temperature.

Memory function

- Make sure the device is turned off.
- Hold down the "Start" button for about 8 seconds, and the measuring site icon on the display will be switched accordingly.
- Press the "Start" button when the desired measurement mode is shown and 1 short beep sound will be heard.

- When you are at Object Mode, press the "Start" button to get the real temperature. Note:

EN	DE
 1. Start Button 2. Probe 3. Backlight LCD Display 4. On/Off/Memory Button 5. Battery Cover	 1. Modus zum Messen der Temperatur an der Schläfe 2. Modus zum Messen der Objekttemperatur 3. °C/°F Skala 4. Batterie 5. Temperaturanzeige
ES	FR
 1. El modo de medición de temperatura en la sien 2. El modo de medición de temperatura de objetos 3. Escala de °C/°F 4. Batería 5. Visualización de la temperatura	 1. Le mode de mesure de la température des tempes 2. Mode de mesure de la température Objet 3. Échelle °C/°F 4. Pile 5. Affichage de la température

EN	DE
 1. Start Button 2. Probe 3. Backlight LCD Display 4. On/Off/Memory Button 5. Battery Cover	 1. Modus zum Messen der Temperatur an der Schläfe 2. Modus zum Messen der Objekttemperatur 3. °C/°F Skala 4. Batterie 5. Temperaturanzeige
ES	FR
 1. El modo de medición de temperatura en la sien 2. El modo de medición de temperatura de objetos 3. Escala de °C/°F 4. Batería 5. Visualización de la temperatura	 1. Le mode de mesure de la température des tempes 2. Mode de mesure de la température Objet 3. Échelle °C/°F 4. Pile 5. Affichage de la température

Error	Problema	Remedio
EE	El sistema no está funcionando adecuadamente.	Saque la pila, espere 1 minuto y vuelva a meterla. Si el mensaje vuelve a aparecer, contacte al distribuidor para un servicio posventa. Deje que el termómetro permanezca por lo menos 30 minutos en un lugar a temperatura ambiente de 15°C a 40°C (59°F–104°F). Seleccione el objetivo dentro de las especificaciones. Si todavía existe un mal funcionamiento, contacte con el distribuidor para un servicio posventa.
E1	Exceso del rango de temperatura de funcionamiento	(1) En el modo de la sien: La temperatura medida es más alta que 42.2°C (108°F). (2) En el modo de objeto: La temperatura medida es más baja que 34°C (93.2°F).
H1	(1) En el modo de la sien: La temperatura medida es más alta que 99.9°C (199.9°F)	Seleccione el objetivo dentro de las especificaciones. Si todavía existe un mal funcionamiento, contacte con el distribuidor para un servicio posventa.
L0	(1) En el modo de la sien: La temperatura medida es más baja que 34°C (93.2°F)	Seleccione el objetivo dentro de las especificaciones. Si todavía existe un mal funcionamiento, contacte con el distribuidor para un servicio posventa.
1888	El aparato no alcanza el estado de listo para el funcionamiento después de encenderlo.	Sustituya la pila.
1888	La pila está baja y ya no es posible realizar más mediciones.	Sustituya la pila.
1888	Pila vacía: Icono de la pila encendido permanentemente. Ya no son posibles ningunas mediciones.	Sustituya la pila.

Espeificación	
Rango de medición de temperatura	En el modo de la sien: 34~42.2°C (93.2~108°F). En el modo de objeto: 0~99.9°C (32~199.9°F)
Exactitud	En el modo de la sien: 0.3°C (0.5°F) durante 34~42.2°C (93.2~108°F). En el modo de objeto: ±2°C (3.6°F) a temperatura ambiente 0~99.9°C (32~199.9°F)
Rango de temperatura de operación	En el modo de la sien: 15~40°C (59~104°F) RH<=95%; 700~1060 hPa
Rango de temperatura de almacenaje	-25~55°C (-13~131°F), RH<=95%; 700~1060 hPa
Memoria	9 ajustadas
Resolución de la pantalla	0.1
Batería	AAA x 2
Peso	55g (sin pilas)
Dimensiones	14.5cm(L) x 3.95cm(A) x 4.0cm(H)
Apagado automático	60 s
Vida de la pila	3000 mediciones consecutivas 0.1 año con 1 a 2 mediciones al día incluyendo el modo standby.
Clasificación de seguridad	IP22 Type BF equipment
Clasificación IP	IP22/Protección contra proyecciones de agua y partículas

Después del aparato y las pilas según las disposiciones locales.

Precaución:

- Unicamente use el aparato si ha leído y entendido estas instrucciones para el uso. Guarde el manual de instrucciones para su uso.
- El termómetro y el paciente deberán permanecer en el recinto, en el cual se realizará la medición, por lo menos 30 minutos antes de la misma.
- Se recomienda realizar la medición siempre en el mismo lugar porque las lecturas de temperatura podrían variar en función de los lugares.
- Se recomienda medir tres temperaturas y tomar la más alta como lectura en los siguientes casos:
 - Al recibir nacidos
 - Después de un parto
 - En personas con un sistema inmunológico deficiente y para los cuales la presencia o la falta de fiebre es una situación crítica
- Usuarios aprendiendo a usar el termómetro por primera vez hasta que se hayan familiarizado con el instrumento y obtengan lecturas consistentes
- Lecturas extremadamente bajas
- No realice ninguna medición a estar bebiendo, comiendo o haciendo ejercicio, o después de ello.
- No realice ninguna medición al dar el pecho o inmediatamente después.
- Queda prohibido que niños usen el aparato. Los productos médicos no son ningunos juguetes.
- Influencias en la temperatura corporal
 - a) El metabolismo individual de la persona
 - b) La edad: Unas fluctuaciones mayores o curren más rápidamente y más frecuentemente en niños.
 - c) La ropa
 - d) La temperatura exterior
 - e) hora del día: La temperatura corporal es más baja en la mañana y aumenta durante el día hasta la noche.
 - f) Las actividades: Cualquier actividad física y, menos intensamente, mental aumentan la temperatura corporal.
- Este aparato no está protegido contra golpes. No deje caer el aparato, ni lo exponga a fuertes golpes.
- No doble el aparato.
- No desarme el aparato, ni realice cambios en él.
- Por favor, no deseché el producto en las basuras domésticas al terminar su vida útil. Es posible desechaarlo con su distribuidor local o en algún punto de recolección previsto para ello en su país.
- No huierva la punta.
- No use el aparato si funciona de modo anormal o si se visualiza algún mensaje de error.
- No use ningún diluyente o benceno para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un trapo antes de guardarlo.
- Si el aparato ha estado guardado a temperaturas abajo de o por encima de 15~40°C (59~104°F), expóngalo a un rango de temperatura de 15~40°C (59~104°F) durante un mínimo de 30 minutos antes de usarlo.

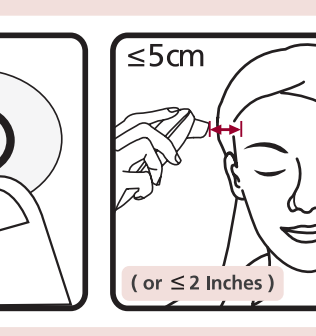
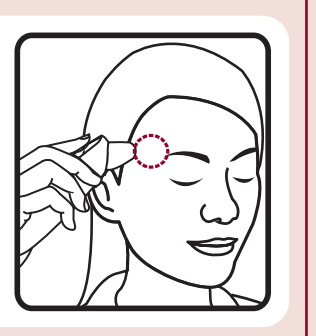
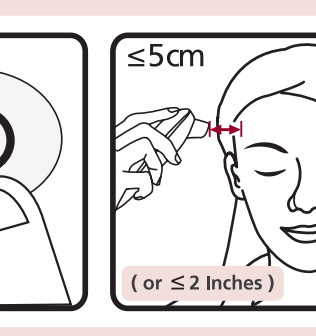
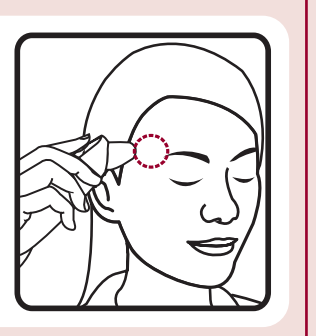
- Saque la pila del aparato si no va a usar el mismo durante un periodo prolongado.
- Si el aparato es usado según las instrucciones para el manejo, no se requerirá ningún recalibrado periódico. En caso de dudas, por favor envíe el aparato completo al distribuidor.
- No use el aparato para diagnósticos o tratamientos en caso de algún problema de salud o alguna enfermedad. Los resultados de medición únicamente servirán de referencia. Póngase en contacto con su médico en caso de tenerlo o sospechar algún problema médico. No cambie su medicación sin consultar a su médico o profesional de atención a la salud.
- Es posible que el aparato no cumpla con las especificaciones de funcionamiento si es guardado o usado fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados en ESPECIFICACIONES.
- La pila no debería ser cargada o ser expuesta a calor externo ya que podría explotar.
- El termómetro contiene piezas pequeñas (p. ej.: pila, etc.) que podrían ser tragadas por niños. Por lo tanto, nunca deje el termómetro al alcance de niños sin vigilancia.
- Asegúrese de consultar a un médico si siente que está en malas condiciones de salud.
- No juzgue su salud únicamente a base de la presencia o no de una fiebre.
- No intente hacer ninguna tarea de mantenimiento del dispositivo mientras esté en uso.
- Este producto está certificado como dispositivo médico en la Unión Europea según la Directiva de dispositivos médicos 93/42 /EEC por SGS CE1639, exclusivamente para las indicaciones de la temperatura del cuerpo humano. SGS no ha evaluado otros usos no médicos atribuidos a este dispositivo y no están dentro del alcance de la certificación CE. Los usuarios deben ser conscientes de que SGS no ha evaluado el rendimiento y / o la seguridad del producto para esos fines.

- Saque la pila del aparato si no va a usar el mismo durante un periodo prolongado.
- Si el aparato es usado según las instrucciones para el manejo, no se requerirá ningún recalibrado periódico. En caso de dudas, por favor envíe el aparato completo al distribuidor.
- No use el aparato para diagnósticos o tratamientos en caso de algún problema de salud o alguna enfermedad. Los resultados de medición únicamente servirán de referencia. Póngase en contacto con su médico en caso de tenerlo o sospechar algún problema médico. No cambie su medicación sin consultar a su médico o profesional de atención a la salud.
- Es posible que el aparato no cumpla con las especificaciones de funcionamiento si es guardado o usado fuera de los rangos de temperatura y humedad especificados en ESPECIFICACIONES.
- La pila no debería ser cargada o ser expuesta a calor externo ya que podría explotar.
- El termómetro contiene piezas pequeñas (p. ej.: pila, etc.) que podrían ser tragadas por niños. Por lo tanto, nunca deje el termómetro al alcance de niños sin vigilancia.
- Asegúrese de consultar a un médico si siente que está en malas condiciones de salud.
- No juzgue su salud únicamente a base de la presencia o no de una fiebre.
- No intente hacer ninguna tarea de mantenimiento del dispositivo mientras esté en uso.
- Este producto está certificado como dispositivo médico en la Unión Europea según la Directiva de dispositivos médicos 93/42 /EEC por SGS CE1639, exclusivamente para las indicaciones de la temperatura del cuerpo humano. SGS no ha evaluado otros usos no médicos atribuidos a este dispositivo y no están dentro del alcance de la certificación CE. Los usuarios deben ser conscientes de que SGS no ha evaluado el rendimiento y / o la seguridad del producto para esos fines.

DE Deutsch Einführung

- Dieses Rossmax Schläfen-Thermometer (ohne Kontakt) bestimmt die menschliche Körpertemperatur; ist aber kein Ersatz für eine Beratung bei Ihrem Arzt. Dieses Produkt arbeitet in einem spinal klinisch getesteten, basierend auf dem regulatorischen Standard-Protokoll und gilt als sicher und exakt, wenn es gemäß den Gebrauchsanweisungen verwendet wird.
- Die Qualität des Infrarot-Thermometers für die Schläfe wurde überprüft und entspricht den Forderungen der Richtlinie des EU-Rates 93/42/EWG (Medizinprodukte Richtlinie) Anhang I, Grundlegenden Anforderungen' sowie den entsprechenden harmonisierten Normen. Erfüllung der Anforderungen ist bestätigt.
- Dieses Thermometer rechnet die Schläfentemperatur in ihr Äquivalent für „orale Messung“ um (entsprechend den Ergebnissen einer klinischen Prüfung).
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und heben Sie diese auf.

Funktion	
Temperatur der Schläfe	Das Thermometer ist für den Einsatz in der Praxis vorgesehen. Es ist kein Ersatz für einen Arztbesuch. Denken Sie ausserdem daran, das Messergebnis mit ihrer normalen Körpertemperatur zu vergleichen.
Objektmodus	Im Objektmodus werden die nicht angepassten Ist-Oberflächentemperaturen angezeigt, die nicht identisch mit der Körpertemperatur sind. Auf diese Weise können Sie kontrollieren, ob die Temperatur des Gegenstands für das Baby oder den Patienten geeignet ist, beispielsweise die Milchttemperatur für das Baby.
Fieberalarm	Wenn das Thermometer eine Körpertemperatur $\geq 37,5^{\circ}\text{C}$ (99,5°F) misst, gibt das Gerät vier Signaltöne aus, um den Benutzer auf mögliches Fieber hinzuweisen.

EN	DE
 1. Start Button 2. Probe 3. Backlight LCD Display 4. On/Off/Memory Button 5. Battery Cover	 1. Modus zum Messen der Temperatur an der Schläfe 2. Modus zum Messen der Objekttemperatur 3. °C/°F Skala 4. Batterie 5. Temperaturanzeige
ES	FR
 1. Botón de inicio 2. Punta 3. Pantalla LCD con luz de fondo 4. Botón de encendido/apagado/memoria 5. Tapa de pila	 1. Le mode de mesure de la température des tempes 2. Mode de mesure de la température Objet 3. Échelle °C/°F 4. Pile 5. Affichage de la température

- Prüfen Sie immer, ob die Messsonde sauber und unbeschädigt ist.
- Drücken Sie die Einschalt-/Speichertaste, um das Gerät einzuschalten.
- Halten Sie das Thermometer in einem Abstand von maximal 5 cm gerade über die Schläfe. Wird die Schläfe durch Haare, Schweiß oder Schmutz bedeckt, säubern Sie diese zuerst, um die Messgenauigkeit zu erhöhen.
- Drücken Sie die Starttaste, um die Temperatur zu messen. Die Messung ist abgeschlossen, wenn Sie einen langen Signalton hören.
- Lesen Sie die Messstemperatur von der LCD-Anzeige ab.
- Reinigen Sie die Messsonde nach jeder Verwendung, um exakte Messungen sicherzustellen und eine Kreuzkontamination zu vermeiden. (Details finden Sie im Abschnitt „Pflege und Reinigung“).
- Bewahren Sie das Thermometer bei Nichtverwendung in der Transportschutzhülle auf.

Umschaltung zwischen Grad Fahrenheit und Grad Celsius

- Das Gerät muss ausgeschaltet sein. (Sie können das Gerät ausschalten, wenn Sie die Einschalt-/Speicher Taste 3 Sekunden gedrückt halten.)
- Halten Sie die Starttaste gedrückt und drücken Sie dann die Einschalt-/Speichertaste, bis auf der LCD-Anzeige die Meldung „C“ erscheint.
- Drücken Sie die Schläfe sauber, nachdem Sie es verwendet haben.
- Nach der Auswahl der Messeinheit warten Sie 5 Sekunden. Die Einstellung wird bestätigt, wenn Sie 2 kurze Signaltöne hören.

Messen der Objekttemperatur

Zum Messen einer Objekttemperatur müssen Sie in den Objektmodus umschalten.

- Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- Halten Sie die Starttaste gedrückt, nach ca 8 Sekunden zeigt das Display folgende Meldung: „C“.
- Lassen Sie die Starttaste los sobald das gewünschte Messsymbol angezeigt wird. Danach hören Sie einen Signalton.
-